

ДОГОВІР № ЗІНС21-5308
про надання гранту

м. Київ

«30» червня 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Національний музей народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського (далі – Грантоотримувач), в особі Генерального директора Ткачук Ярослави Юріївни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Інклюзивний сайт Національного музею народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського. Сновлення та адаптація офіційного веб-сайту музею у відповідності до рекомендацій веб-доступності WCAG 2.1.» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт до 30 вересня 2020 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.


06 ЛИП 2020

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 439 534 грн. 00 коп. (чотириста тридцять дев'ять тисяч п'ятсот тридцять чотири гривні 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проєкту.

4. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті стримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, стримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
+38 044 504-22-66
programa.in.ua@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Федів Ірина Степанівна, заступник генерального директора з наукової роботи

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту;

Проєкту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації

додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720543110001000000458

МФО 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Національний музей народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського

Юридична адреса:

78203, Івано-Франківська обл.,

м. Коломия, вул. Театральна, 25

Адреса для листування:

78203, Івано-Франківська обл.,

м. Коломия, вул. Театральна, 25

ЄДРПОУ: 02219323

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ДКСУ, м. Київ

Р/р: UA028201720314261002301024926

МФО: 820172

Тел.: +38 (03433) 2-39-12, 2-05-74,

+38 (097) 217-54-10

Виконавчий директор



Ю.О. Федів

Генеральний директор



Я.Ю. Ткачук

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3INC21-5308
від «30» серпня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Інклюзивне мистецтво

Лот: ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт

Конкурс: Індивідуальний проект

Заявка: 3INC21-5308

Назва проекту: Інклюзивний сайт Національного музею народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського. Оновлення та адаптація офіційного веб-сайту музею у відповідності до рекомендацій веб-доступності WCAG 2.1.

Візитна картка проекту

Конкурсна програма

Інклюзивне мистецтво

Лот

ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт

Тип проекту

Індивідуальний

Пріоритетний сектор культури та мистецтв


культурна спадщина

Ключові слова за напрямом (оберіть два, які найточніше описують ваш проект)

цифрові технології
музейна справа

Назва проекту

Інклюзивний сайт Національного музею народного мистецтва Гуцульщини

Генеральний директор  *Григорук І.Ю.*

та Покуття імені Й. Кобринського. Оновлення та адаптація офіційного веб-сайту музею у відповідності до рекомендацій веб-доступності WCAG 2.1.

Назва проекту англійською мовою

Inclusive website of the National Museum of Hutsulshchyna and Pokuttya Folk Art by Y. Kobrynsky. Renewal and adaptation of the museum's official website in accordance with the recommendations of Web Content Accessibility Guidelines (WCAG 2.1).

Коротка інформація про проект, яка включає мету та результати (до 100 слів)

Веб-сайт Національного Музею Гуцульщини створено в 2009 році згідно актуальних на той момент веб-стандартів на засадах модерності та технічної досконалості. Музей першим серед українських музеїв опублікував повний віртуальний тур, сприлюднив оцифровані колекції, що вже тоді надало можливість відвідувати музей онлайн користувачам з обмеженими можливостями. В рамках проекту планується модернізація, доопрацювання та адаптація сайту у відповідності з рекомендаціями WCAG 2.1. Оновлення веб-сайту буде виконано згідно універсальних міжнародних норм інклюзивного дизайну, покликаних забезпечити максимально якісний доступ до веб-контенту користувачам з інвалідністю. Також планується розвинути інклюзивну англійську версію сайту, що зробить надбання музею ще доступнішими для міжнародної аудиторії незалежно від індивідуальних обмежень.

Коротка інформація про проект англійською мовою, яка включає мету та результати (до 100 слів)

<http://hutsul.museum> website was created in 2009 according to web standards and based on modernity and technical excellence. The museum was the first Ukrainian museum to publish a complete virtual tour, to publish digitized collections, which made it possible to visit museum online for users with disabilities even then. The project is planned to modernize, redesign and adapt the site in accordance with the recommendations of WCAG 2.1. Website's updates will be made in accordance with universal standards of inclusive design created to provide the quality access to web content for users with disabilities. It is also planned to develop an inclusive English-language version of the website, which will make the museum's assets even more accessible to international audiences, regardless of individual restrictions.

Загальний бюджет проекту (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)
439534.00

Генеральний директор  *Ткачук А.Ю.*

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)

439534.00

Сума співфінансування (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту. Якщо співфінансування не передбачається - впишіть 0).

0

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім УКФ)

Джерело співфінансування та сума

0. null

Географія реалізації проекту: населений пункт, область (якщо поза межами України — зазначте країну)

Населений пункт

м. Коломия, Іванс-Франківська обл.

Початок проекту

2020-06

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2020-09-30

Тривалість проекту в місяцях

4

Партнери проекту

немає

Ваш основний продукт

Веб-сайт

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові

Федів Ірина Степанівна

Телефон



Генеральний директор

Ткачук І.Ю

Електронна пошта

Функції в проекті

Керівник проекту

Інформація про організацію-заявника

Повна назва організації-заявника

Національний музей народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського

Повна назва організації-заявника англійською мовою

National Museum of Hutsulshchyna and Pokuttya Folk Art by Y. Kobrynsky

Організаційно-правова форма

Комунальна організація (установа, заклад, підприємство)

Код ЄДРПОУ

02219323

Надайте активне посилання на ваш установчий документ (Статут, Положення тощо)

Код: 416873454492 <https://usr.minjust.gov.ua/ua/freesearch>

Вкажіть КВЕДи вашої організації, які відповідають напрямам програми/ ЛОТу

91.02 Функц снування музеїв

Дата реєстрації організації

1995-04-05

Юридична адреса організації

78203, Іванс-Франківська обл., місто Коломия, вулиця Театральна 25

Поштова адреса організації

78203, Іванс-Франківська обл., місто Коломия, вулиця Театральна 25



Генеральний

директор

Жагук А.Ю.

Фактична адреса організації

78203, Івано-Франківська обл., місто Коломия, вулиця Театральна 25

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації

www.hutsul.museum <https://www.facebook.com/hutsul.museum>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Ткачук Ярослава Юріївна

Телефон

Електронна пошта

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)

Ні

Чи має керівник організації судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації

Національний музей народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)

Ні

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до відповідальності у сфері корупційних зловживань? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно вашої організації на момент

Генеральний директор

Ткачук Я.Ю



подання заявки?

Ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту.

1. Наявність приміщення, обладнання, транспортного засобу; 2. немає; 3. 7 власних працівників, 5 залучених; 4. немає; 5. власні кошти

Дохід за звітний період

1485968.00

Чи подавали ви проект на фінансування УКФ раніше?

Так, у 2018 у ролі заявника

Чи реалізували ви проект УКФ раніше?

Ні

Додайте активні посилання на успішно реалізовані проекти за підтримки УКФ, якщо такі були

немає

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ? Якщо так, назвіть цей проект та додайте активні посилання на інформацію з відкритих джерел на цей проект

Ні

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

Партнерство Косівського музею народного мистецтва та побуту Гуцульщини (філія Національного музею народного мистецтва Гуцульщини та Пискуття імені Й. Кобринського) у проекті Косівської та Вишницької районних рад «Налагодження міжрегіонального партнерства з Легіоновським повітом Республіки Польща як можливість популяризації історико-культурної спадщини Гуцульщини за межами етнорегіону», який став переможцем Конкурсу ініціатив карпатських громад Асоціації «Євро регіон Карпати-Україна» 2018 р. <https://www.facebook.com/669436953409965/posts/669460613407599/> <https://www.facebook.com/watch/?v=314640962598374> http://mincult.kmu.gov.ua/control/uk/publish/article?art_id=245464028&cat_id=244913751&fbclid=IwAR2-

Генеральний директор  Іванчук І.Ю.

cHCcGddjvm_p0oW'WRAEnmOFsYQ8xf12wEMhixkYJ2XC03f-a19vD7BzA https://www.youtube.com/watch?v=bAQZZvck4QA&fbclid=IwAR1UBNkvA_sulUjMk9IedxkZbTsx-H7-hzX6udFQJ5oSQ46QiHAhZTvblM <https://www.facebook.com/watch/?v=1101411883403063> https://photo-lviv.in.ua/odyag-lyudy-i-mystecztvo-abo-vystavka-na-dotyk/?fbclid=IwAR0AM2XEDG1YySnG9CtFm_uCH4qrvAce5qXMe-yAQcgm2YCvf4QtqfblGQ <https://www.facebook.com/watch/?v=1027230470953409>

Проект

Партнерство Косівського музею народного мистецтва та побуту Гуцульщини (філія Національного музею народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського) у проєкті Косівської та Вишнівської районних рад «Популяризація історико-культурної спадщини Гуцульщини за межами етнорегіону, шляхом збереження одягових традицій», який став переможцем Конкурсу ініціатив карпатських громад Асоціації «Євро регіон Карпати-Україна». 2019 р. <https://www.facebook.com/669436953409965/posts/856936297993352/>

Детальний опис проєкту

Обґрунтуйте актуальність проєкту для культурного контексту міста або села / області / країни

Враховуючи те, що все більше організацій та установ у світі (зокрема музеїв), здійснили адаптацію своїх сайтів у відповідності до вимог інклюзивного дизайну, проєкт є особливо актуальним для культурного, музейного та суспільного контексту міста Колосії, Івано-Франківської області та України загалом. Від 2015 року Музей пропонує програми і майстер-класи для людей з інвалідністю різного віку. За участю наукових співробітників та народних майстрів вони знайомляться з особливостями народного мистецтва Гуцульщини та Покуття, набувають творчих навичок, долучаються до музейного середовища. Для осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень відбуваються заняття з арт-терапії. Розроблено екскурсії для відвідувачів – інвалідів по зору. Експозиційні та виставкові зали адаптовано для доступу туристів з фізичними обмеженнями. Проєкт з адаптації та модернізації музейного вебсайту сприятиме забезпеченню доступу для людей з інвалідністю до колекцій музею та інформації про його діяльність.

Обґрунтуйте актуальність проєкту для вашої організації (та вашого

Генеральний

директор



Олександр А.Ю.

партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Багатство колекції Національного музею народного мистецтва Гуцульщини та Покуття гідне якісного і якнайширшого представлення в мережі Інтернет, доступного для осіб з інвалідністю, що наразі є недосконалим. Тому пріоритетним напрямом діяльності музею є створення умов для рівного доступу до збереженої мистецької спадщини аудиторії з різними потребами та можливостями.

Як актуальність вашого проекту співвідноситься із пріоритетами обраної конкурсної програми/ЛОТу

Проект забезпечить дотримання культурних прав, а саме рівноцінного доступу до культурних ресурсів музею та рівних можливостей для особистісного розвитку й самореалізації для всіх громадян і спільнот.

Чому ваш проект є унікальним?

Веб-сайт унікального Національного Музею Гуцульщини та Покуття створено в 2009 році згідно актуальних на той момент веб-стандартів на засадах модерності та технічної досконалості. Музей першим серед українських музеїв спублікував повний віртуальний тур, оприлюднив оцифровані колекції, що вже тоді надало можливість відвідувати музей онлайн користувачам з обмеженими можливостями. Проект має привернути увагу ширшої громадськості та музейного середовища, організації з питань інвалідності до проблем інтеграції осіб з різними формами інвалідності в культурний простір та способів досягнення через впровадження інклюзивного вебсайту музею.

Чому ваш проект є інноваційним?

Веб-сайт Національного музею Гуцульщини та Покуття був іноваційним на момент створення (2009), що було неодноразово відзначено в музейному середовищі та профільній пресі. Завданням проекту є актуалізувати веб-сайт музею згідно найновіших тенденцій та стандартів, включаючи доступ осіб з інвалідністю згідно рекомендацій WCAG (Web Content Accessibility Guidelines)

Проект пропонує конкретний приклад адаптації існуючого вартісного ІТ-продукту — веб-сайту Національного музею Гуцульщини та Покуття — у відповідності до рекомендацій WCAG 2.1, що є найновішим методичним продуктом WAI (2019). Команда проекту включно з ІТ-виконавцями та експертами з веб-доступності створить оптимальне технічне рішення конкретних проблем, що стоять на шляху доступу до контенту музейного

Генеральний директор



Ткачук Я.Ю.

веб-сайту для користувачів з різними формами інвалідності. Проект гідно доповнить спектр напрямків розробки інклюзивних програм у сучасній музейній справі та українському культурному секторі загалом.

Як ваш проект доповнює культурно-мистецький процес останнього десятиліття в обраному секторі?

Розвиток інклюзії є стійким трендом останніх років не лише в Україні, але й у цілому світі. Створення інклюзивного веб-сайту Національного музею доповнить український та міжнародний суспільний досвід впровадження ідей інклюзії та інклюзивного дизайну у музейній царині. Надихаючим прикладом для розробки нашого культурного продукту став досвід успішної реалізації першого в Україні проекту з адаптації музейного вебсайту згідно найновіших стандартів вебдоступності, здійсненого Національним музеєм мистецтв імені Богдана і Варвари Ханенків за підтримки УКФ (2019 рік).

Який позитивний вплив на розвиток сектору (секторів) матиме ваш проект у перспективі кількох років?

Сприяння інклюзивності в творчому та культурному секторах. Підтримка соціально-мистецьких ініціатив для людей з обмеженими можливостями (з інвалідністю) шляхом створення спільного культурного продукту. Проект має на меті систематичну популяризацію цінностей та практик інклюзії через регулярне поширення інформації, соціальний контекст проекту, принципи і практики інклюзивного дизайну та про досвід музею із залучення досвідчених людей з інвалідністю.

Цілі проекту

Ціль

Оцінка (аудит) існуючого веб-сайту музею

Завдання 1

Оцінка та формування завдань і складання плану роботи виконавцями

Завдання 2

Погодження плану роботи командою проекту

Індикатори досягнення цілі

Сформульовано задачі та оцінено шляхи їх реалізації в рамках проекту. Сформовано не менше 5 ключових пунктів в технічному завданні на розробку оновленого веб-сайту. Погоджено план роботи з членами команди проекту.

Генеральний директор



Ткачук Я.Ю.

Ціль

Функціонування оновленого інклюзивного веб-сайту Національного музею Гуцульщини та Покуття згідно найновіших тенденцій та стандартів, включаючи доступ осіб з інвалідністю згідно рекомендацій WCAG 2.1 (Web Content Accessibility Guidelines), що є найновішим методичним продуктом WAI (2019)

Завдання 1

Виконання робіт у співпраці музейних та ІТ-фахівців, тестування на проміжних етапах експертами з веб-доступності

Завдання 2

Підсумкова оцінка результатів роботи експертами з доступності

Індикатори досягнення цілі

Виконано 100% робіт згідно технічного завдання та робочого плану. Задіяно експертів з веб-доступності на усіх етапах проекту. Проект оприлюднено.

Ціль

Поширення результатів та досвіду проекту для фахових спільнот та ширшої громадськості.

Завдання 1

Організація та проведення спільно з командою експертів та виконавців онлайн-презентації результатів проекту для цільової аудиторії - людей з інвалідністю, фахових спільнот, соціальних працівників. Оприлюднення та поширення презентації в Інтернет.

Завдання 2

Організація та проведення спільно з командою експертів з веб-доступності онлайн майстер-класу зі створення доступного контенту для українських контент-менеджерів.

Індикатори досягнення цілі

Опубліковано щонайменше 4 інформаційні матеріали на Фейсбук-сторінці Музею та в фахових групах. Оприлюднено не менш 5 публікацій про проект в ЗМІ. До участі в онлайн майстер-класі залучено не менш як 25-30 фахівців. Онлайн-презентацію проекту та відеозапис майстер-класу опубліковано на Фейсбук-сторінках Музею загальною кількістю 6000 підписників.

Генеральний директор



Іванчук Я.Ю.

Ціль

Розвинути англomовну версію сайту

Завдання 1

Здійснити переклад існуючих матеріалів та інформаційних повідомлень про виставки, події, колекцію

Завдання 2

Забезпечити переклад поточних та майбутніх повідомлень музейного сайту

Індикатори досягнення цілі

Здійснено переклад існуючих матеріалів сайту (біля 200 статей).

Оприлюднено повнофункціональну англomовну інклюзивну версію сайту

Основна мета проекту

Створення якісного та інноваційного культурного продукту, спрямованого на участь людей з обмеженими можливостями і не тільки. Важливим аспектом інклюзивності проекту є залучення до співпраці людей з інвалідністю (експерти, тестувальники та цільова аудиторія проекту). Зокрема у якості експертів та тестувальників залучено провідних фахівців з веб-доступності в Україні – ТОВ Агенція цифрової інклюзії Романа Боренька.

Проект вирішує проблему доступу людей з обмеженими можливостями до онлайн-ресурсу Національного музею - найбільшої в світі колекції традиційного народного мистецтва Гуцульщини та Покуття. Результатом проекту стане інклюзивний культурний продукт, не тільки адресований людям з різними формами інвалідності та іншими обмеженнями, але й безпосередньо створений за участі експертів з інвалідністю. Таким чином, проект стане черговим прикладом співпраці культурної установи з фаховими спільнотами людей з інвалідністю, сприятиме подальшому поширенню практики такої співпраці та подоланню стереотипів щодо людей з інвалідністю.

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

Інформацією про хід та результати проекту ще до його завершення буде охоплено не менш як 5000 відвідувачів веб-сайту музею та не менш як 6000 підписників Фейсбук-сторінок Музею і його філій. Безпосередньо до участі в онлайн майстер-класі буде залучено як мінімум 25-30 контент-менеджерів,

Генеральний директор



Ткачук Я.Ю.

співробітників музеїв та інших учасників української та міжнародної музейної спільноти, фахівців, діяльність яких пов'язана з людьми з інвалідністю. Публікація відеозапису майстер-класу та онлайн-презентації залучить не менше 3000 інтернет-глядачів загалом. Крім того, представників цільової аудиторії безпосередньо залучено до проекту в якості консультантів та експертів з тестування - це працівники соціального підприємства ТОВ Агенція цифрової інклюзії Романа Боренька, 85% з них мають різні форми інвалідності.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

Аудиторією Проекту є люди з різними формами інвалідності, яких в Україні налічується понад 2,5 млн. осіб, а у світі загалом більше одного мільярда людей.

Аудиторією Проекту безпосередньо в місті Коломия та Коломийському районі є близько 9500 осіб: особи з інвалідністю по зору (члени Українського товариства сліпих), особи з інвалідністю по слуху (Українського товариства глухонімих), люди з обмеженими можливостями (члени Коломийського товариства підтримки осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень «КРОКУС», вихованці Благодійного фонду «Карітас»).

За роки існування музейного веб-сайту його загальна аудиторія зростає з 100 тисяч в 2010 році до 250 тисяч відвідувачів в 2019 році. Оновлений інклюзивний веб-сайт покликаний не просто збільшити цю кількість, але й надати нові інструменти для роботи з інклюзивною аудиторією, дати можливість формування та розвитку інклюзивного середовища, що допоможе аудиторії з інвалідністю краще інтегруватися в середовище шанувальників музею.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Для визначення інтересів та потреб цільової аудиторії було проведено попередні зустрічі із членами місцевих організацій — Українського товариства сліпих, Українського товариства глухонімих, Коломийського товариства підтримки осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень «КРОКУС», Благодійного фонду «Карітас» Коломийської єпархії УГКЦ. У результаті зустрічей було виявлено потреби членів цих організацій у доступі до інформації, яку надає музейний сайт.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю

Генеральний директор



Ткачук А.Ю.

або частково) культурні потреби та інтереси обраної(-их) аудиторії?

Внаслідок реалізації проекту музейний сайт стане доступним для користувачів з інвалідністю і це сприятиме їхній подальшій інклюзії – активній участі у діяльності музею: музейних заходах, майстер-класах, інклюзивних заняттях.

Хто є зацікавленою стороною (-ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту).

Зацікавленими сторонами проекту є організації, які працюють з особами з інвалідністю по зору (Українським товариством сліпих), інвалідністю по слуху (Українським товариством глухонімих), людьми з обмеженими можливостями (Колсмицьке товариство підтримки осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень «КРОКУС», Благодійний фонд «Карітас» Коломийської єпархії УГКЦ).

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів вашого проекту.

Оновлений та адаптований до вимог інклюзивного веб-дизайну сайт музею сприятиме розвитку практик інклюзії, зокрема інклюзивного ІТ-дизайну. Проект спрямований на вирішення проблеми доступу людей з інвалідністю до вебсайту Національного музею народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й.Кобринського - найбільшого зібрання колекції народного мистецтва Карпатського регіону.

Зазначте якісні та кількісні показники короткострокових результатів проекту відповідно до описаних вище цілей та завдань (не менше двох показників для кожного завдання).

Якісні показники

1. Оновлений інклюзивний веб-сайт Національного музею функціонує для української та міжнародної аудиторії.
2. Про проект та його результати проінформовано цільові аудиторії (люди з інвалідністю, музейні фахівці, організації, пов'язані з людьми з інвалідністю)
3. Для музейних працівників опубліковано та поширено досвід адаптації веб-сайту (через опубліковані відеозаписи онлайн-презентації та онлайн майстер-класу).

Кількісні показники:

1. Виконано всі технічні роботи та завдання проекту.
2. Реалізовано комунікаційний план проекту (з цільовими аудиторіями).
3. Інформацією про проект охоплено не менше 6 000 осіб (у Фейсбук на

Генеральний директор



Гіткачук Я.Ю.

сторінці проекту, сторінці музею, фахових групах- опубліковано щонайменше 4 інформаційні матеріали). Публікації про проект оприлюднено у ЗМІ (статті-3, інтерв'ю - 2)

4. Залучено до участі в онлайні майстер-класі 25-30 контент-менеджерів. Переглядом опублікованого відеозапису охоплено не менше 6000 користувачів музейної сорінки, сторінки проекту у Facebook.

5. Переглядом онлайн-презентації охоплено не менш 6000 користувачів на сторінці проекту, сторінці Музею та його філій, у фахових групах.

Зазначте якісні та кількісні показники для довгострокових результатів проекту відповідно до описаних вище завдань (не менше двох показників для кожного завдання).

1. Збільшення аудиторії музейного веб-сайту з 250 до 300 тисяч осіб завдяки його актуалізації та оновленню.
2. Збільшення частки залучення осіб з інвалідністю з 5% до 20% цільової аудиторії.
3. Збільшення частки залучення англійськомовної аудиторії з 5% до 15% аудиторії.



Генеральній директор



Ожарук І.Ю.

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

Ключовим ризиком проекту є те, що напрацьована в музеї база контактів та організацій ключової аудиторії (людей з інвалідністю) є переважно місцевого рівня. Контент-менеджером проекту В.Бсичук та керівником проекту І.Федів буде напрацьовано і розширено базу контактів як мінімум до всеукраїнського рівня шляхом звернення до лідерів думок у цій сфері. Крім того, враховуючи попередній досвід Національного музею, співпрацю під час реалізації міжнародного проекту з польськими колегами-музейниками та представниками неурядових організацій, маємо кілька контактів із закордонними організаціями, які можуть виступити платформою для поширення інформації про проект та його результати (зокрема, Фондація «ARI ARI» (Лонгін Грачик), «Товариство із садивою у Варшаві» (Едита Олдак) Польща). Команда проекту планує у процесі реалізації проекту напрацювати базу міжнародних контактів у напрямках веб-доступності та музейної інклюзії, що стане важливим чинником залучення до адаптованого оновленого (з англосмовною версією) сайту англосмовних користувачів з інвалідністю.

Одним із певних ризиків проекту є відсутній попередній досвід співпраці із командою експертів з доступності (ТОВ Агенція цифрової інклюзії Романа Боренька). Чинником, що зменшує ризик, є рекомендації щодо їх професіоналізму від лідерів думки у сфері цифрової інклюзії, а також від команди Національного музею мистецтв імені Богдана і Варвари Ханенків, які вже мали досвід реалізації проекту із залученням вище зазначених спеціалістів. Важливим чинником, що мінімізує ризик у співпраці з командою фахівця з ІТ-розробки (ФОП Роман Бурлак) є його професійність, ініціативність та особиста зацікавленість у якісному виконанні усіх запланованих робіт з оновлення й адаптації веб-сайту, оскільки він є автором-розробником і незмінним адміністратором протягом 10 років існування веб-сайту.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

У зв'язку з ситуацією в Україні щодо поширення COVID-19 з огляду на специфіку реалізації нашого проекту, усі основні роботи з експертами з вебдоступності та спеціалістами з ІТ-розробки будуть проведені в онлайн режимі.

Генеральний директор



Ткаченко Я.Ю.

(інклюзивного) дизайну сприятиме рівному доступу до мистецької спадщини України значної кількості користувачів у всьому світі.

Спікерами, які поширюватимуть інформацію про проект, стануть: керівник проекту Ірина Федів, генеральна директорка Національного музею Ярослава Ткачук, керівник IT-розробки Роман Бурлак, експерт з веб-доступності Роман Бсренько (ТОВ Агенція цифрової інклюзії Романа Боренька, м. Львів).

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (офіційний сайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?

Під час реалізації проекту використовуватимуться такі засоби комунікації, як музейний сайт, сторінка проекту (Фейсбук), музейні сторінки у соцмережах (Фейсбук, Твіттер), музейний YouTube канал; музейні сайти та сторінки у соцмережах «Музейний простір», «Музей майбутнього в Яремчі», «Косівський музей народного мистецтва та побуту Гуцульщини».

Одним зі засобів поширення інформації про проект стане виготовлений буклет (Формат А4, двосторонній кольоровий друк, 200 примірників), який безкоштовно поширюватиметься в Національному музеї та його філіях, а також буде розповсюджений серед цільової аудиторії, музейників, працівників соціальних організацій.

Які ЗМІ будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту?

На місцевому, районному та обласному телеканалі: «Телерадіокомпанія «НТК», телерадіокомпанія «РАІ» та ОТБ «Галичина» (плануємо по 3 інтерв'ю про старт, перебіг та результати проекту).

Інформацію про всі етапи реалізації проекту буде висвітлено у музейному журналі «Гуцульщина і Покуття» (1); у коломийських періодичних виданнях: «Дзеркало Медіа», «Коломийські вісти» (не менше 3); Всеукраїнській реабілітаційній газеті Українського товариства сліпих «Промінь» та газеті Українського товариства глухонімих «Наше життя» (не менше 3).

З якими лідерами думок планується співпраця?

Голови місцевих організацій Українського товариства сліпих, Українського товариства глухонімих, Коломийського товариства підтримки осіб з інвалідністю з наслідок інтелектуальних порушень «КРОКУС», Благодійного фонду «Карітас», творча інтелігенція, журналісти, викладачі та студенти-волонтери Коломийського вищого навчального закладу Івано-Франківської обласної ради та Коломийського навчально-наукового інституту".

Генеральний директор



Ткачук Я.Ю.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті реалізації комунікаційного плану проекту?

Унаслідок реалізації проекту музейний сайт стане доступним для користувачів з-поміж переліченої цільової аудиторії, зросте їхня поінформованість про діяльність Музею, що сприятиме їхній подальшій інклюзії. В майбутньому плануємо долучити до участі в музейних програмах цільову аудиторію кількістю біля 20 тисяч осіб та зацікавити близько 115 тисяч осіб спосередкованої аудиторії можливістю розширити свій досвід та долучитися до розвитку інклюзивного середовища музею. Якісними показниками стануть зростання зацікавлення ЗМІ темою інклюзивності веб-ресурсів та позитивні відгуки цільової аудиторії.

Кількісні показники:

1. На сторінці проекту (Facebook); сторінці Національного музею (Facebook, Twitter), сторінках двох філій музею розміщено інформацію про проект, його перебіг та результати – 4 публікації.
2. Інформацію про проект поширено на профільних сторінках та групах у Фейсбук: Український культурний фонд, Український центр розвитку музейної справи, Музеї. Дискусійний клуб. – 3 публікації.
3. Інформацію про проект, його цілі та завдання, результати опубліковано у місцевих та всеукраїнських ЗМІ. У місцевих періодичних виданнях: «Дзеркало Медіа», «Коломийські вісти» (не менше 3); Всеукраїнській реабілітаційній газеті Українського товариства сліпих «Промінь» та газеті Українського товариства глухонімих «Наше життя» (не менше 3).
4. На місцевому, районному та обласному телеканалах: «Телерадіокомпанія «НТК», телерадіокомпанія «РАІ» та ОТБ «Галичина» надано 2 інтерв'ю про перебіг та результати проекту)
5. Відеозаписи презентації результатів проекту та майстер-класу для контент-менеджерів розміщено на сторінці проекту, сторінці Національного музею та його філій, на YouTube каналі Музею. Переглядом охоплено 6000 осіб.
6. Інформацію про проект поширено серед міжнародної англомовної аудиторії, через наявну та напрацьовану базу міжнародних контактів.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?

Кінцевим результатом проекту стане веб-сайт Національного музею, оновлений і адаптований згідно найновіших рекомендацій щодо веб-доступності WCAG 2.1, що забезпечить максимальний доступ до веб-контенту українськомовним та англомовним користувачам. Відео-запис презентації та запис онлайн-майстер-класу буде у вільному доступі на сторінці музею у

Генеральний директор



Кількість людей віком від 35 до 50

7

Кількість людей віком від 51 до 60

0

Кількість людей віком від 61 до 70

1

Кількість людей віком від старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

2

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту?

2

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

так

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Кількість?

Так. 3

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО?

так

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб?

так

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт?

так

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю?

так

Генеральний директор



Іткарук І.Ю.

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО

так

Генеральний

директор



Гікагук 9.10.

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Ткачук Я. Ю.

[Підпис]

Фонд:

Темрацький
директор

Грантоотримувач



Додаток № 2
до Договору про надання гранту № 31№21-5308
від "30" червня 2020 року



Назва конкурсної програми: Інклюзивне мистецтво

Назва ЛОТ-у: Інклюзивний культурний продукт

Назва Заявника: Національний музей народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського

Назва проекту: інклюзивний сайт Національного музею народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського. Оновлення та адаптація офіційного веб-сайту музею у відповідності до рекомендацій веб-доступності WCAG 2.1.

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
	РОЗДІЛ НАДХОДЖЕННЯ		
1	Український культурний фонд	100,00%	439 534,00
2	Співфінансування* :		-
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника		
3	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
	Всього	100,00%	439 534,00

*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.



Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук

Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Національний музей народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського

Інклюзивний сайт Національного музею народного мистецтва Гуцульщини та Покуття імені Й. Кобринського.
Оновлення та адаптація офіційного веб-сайту музею у відповідності до рекомендацій веб-доступності WCAG

Назва проекту: 2.1.

Розділ: Підозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=4*5)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	16	17
Розділ:	II	Витрати:						
Підрозділ:	1	Оплата праці						
Стаття:	1.1	Штатні працівники			3,00	20 965,00	62 895,00	62 895,00
Пункт:	а	Ткачук Ярослава Юріївна, Куратор проекту (генеральний директор музею)	місяців	3,00	3 826,00	11 478,00	11 478,00	
Пункт:	б	Федів Ірина Степанівна, керівник проекту (заступник генерального директора)	місяців	3,00	3 443,00	10 329,00	10 329,00	
Пункт:	в	Бойчук Віта Степанівна, контент - менеджер з комунікації(зав. науково-освітнього відділу музею)	місяців	3,00	3 153,00	9 459,00	9 459,00	
Пункт:	г	Венгриновська Оксана Михайлівна, контент менеджер проекту(зав. Сектором.музею)	місяців	3,00	2 712,00	8 136,00	8 136,00	
Пункт:	д	Бучовська Ірина Юріївна,контент менеджер проекту (науковий спіробітник музею)	місяців	3,00	2 544,00	7 632,00	7 632,00	
Пункт:	е	Триняк Лілія Володимирівна,менеджер з моніторингу (зав. Науково-досл. відділу, музею)	місяців	3,00	3 374,00	10 122,00	10 122,00	
Пункт:	з	Жолоб Анатолій Сергійович, бухгалтер проекту (провідний бухгалтер музею)	місяців	3,00	1 913,00	5 739,00	5 739,00	

Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук



Стаття:	1.2	За трудовими договорами		-	-	-	-
Пункт:	а	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-
Стаття:	1.3	За договорами ЦПХ					
Пункт:	а	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-
Всього по підрозділу 1 "Оплата праці":				3,00	20 965,00	62 895,00	62 895,00
Підрозділ:	2	Соціальні внески					
Стаття:	2.1	Соціальні внески з оплати праці	місяців	3,00	4 613,00	13 839,00	13 839,00
Пункт:	а	Ткачук Ярослава Юріївна, Куратор проекту (генеральний директор музею)	місяців	3,00	842,00	2 526,00	2 526,00
Пункт:	б	Федів Ірина Степанівна, керівник проекту (заступник генерального	місяців	3,00	757,00	2 271,00	2 271,00
Пункт:	в	Бойчук Віта Степанівна, контент - менеджер з комунікації(зав. науково освітнього відділу музею)	місяців	3,00	694,00	2 082,00	2 082,00
Пункт:	г	Венгриновська Оксана Михайлівна, контент менеджер проекту(зав. Сектором.музею)	місяців	3,00	597,00	1 791,00	1 791,00
Пункт:	д	Бучовська Ірина Юріївна, контент менеджер проекту (науковий співробітник музею)	місяців	3,00	560,00	1 680,00	1 680,00
Пункт:	е	Триняк Лілія Володимирівна, менеджер з моніторингу (зав. Науково-досл. відділу, музею)	місяців	3,00	742,00	2 226,00	2 226,00
Пункт:	з	Жолоб Анатолій Сергійович, бухгалтер проекту (провідний бухгалтер музею)	місяців	3,00	421,00	1 263,00	1 263,00
Всього по підрозділу 2 "Соціальні внески":				3,00	4 613,00	13 839,00	13 839,00

Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук



Розділ:	3	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)						
Стаття:	3.1	<i>Вартість проїзду (для штатних працівників)</i>			-	-	-	
Пункт:	а	Вартість квитків (м. Київ)	шт.			-	-	
Пункт:	б	Вартість квитків (м. Київ)	шт.			-	-	
Пункт:	в	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.			-	-	
Стаття:	3.2	<i>Вартість проживання (для штатних працівників)</i>			-	-	-	
Пункт:	а	Рахунки з готелів (Готель м. Київ 2 особи 1 доба.)	доба			-	-	
Пункт:	б	Рахунки з готелів (Готель м. Київ 2 особи 1 доба.)	доба			-	-	
Пункт:	в	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			-	-	
Стаття:	3.3	<i>Добові (для штатних працівників)</i>			-	-	-	
Пункт:	а	Добові (м. Київ 2 особи 3 доба.)	доба			-	-	
Пункт:	б	Добові (м. Київ 2 особи 3 доба.)	доба			-	-	
Пункт:	в	Добові (розрахунок на відряджену особу)	доба			-	-	
Всього по підрозділу 3 "Витрати пов'язані з відрядженнями".					-	-	-	
Підрозділ:	4	Обладнання і нематеріальні активи						



Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук

Стаття:	4.1	<i>Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту грантоотримувача</i>		1,00	400,00	400,00	400,00
Пункт:	а	Мобільний стенд Х-Банер/Х-Banner-ПАВУК 80x180 см, для встановлення банера з логотипом УКФ, назви проекту. Буде використовуватися під час онлайн презентації проекту, майстер-класу.	шт.	1,00	400,00	400,00	400,00
Пункт:	б	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			-	-
Пункт:	в	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.				-
Стаття:	4.2	<i>Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту грантоотримувача</i>		-	-	-	-
Пункт:	а	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)				-	-
Пункт:	б	Право використання (ліцензія)				-	-
Пункт:	в	Інші нематеріальні активи				-	-
Всього по підрозділу 4 "Обладнання і нематеріальні активи":				1,00	400,00	400,00	400,00
Підрозділ:	5	Витрати пов'язані з орендою					
Стаття:	5.1	<i>Оренда приміщення</i>		-		-	-
Пункт:	а	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)			-	-
Пункт:	б	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)			-	-
Пункт:	в	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)			-	-



Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук

Стаття:	5.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту		-	-	-	-	
Пункт:	а	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			-	-	
Пункт:	б	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			-	-	
Стаття:	5.3	Оренда транспорту		-	-	-	-	
Пункт:	а	Оренда легкового автомобіля (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)			-	-	
Пункт:	б	Оренда вантажного автомобіля (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)			-	-	
Пункт:	в	Оренда автобуса (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)			-	-	
Стаття:	5.4	Оренда сценічно-постановочних		-	-	-	-	
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-	
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-	
Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-	
Стаття:	5.5	Інші об'єкти оренди		-	-	-	-	
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-	
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-	
Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-	
Всього по підрозділу 5 "Витрати пов'язані з орендою":				-	-	-	-	
Підрозділ:	6	Витрати на харчування та напої						
Стаття:	6.1	Вид харчування або назва заходу або сніданок/обід/вечеря/кава-брейк тощо		-	-	-	-	
Пункт:	а	Послуги з харчування (Кава- брейк 50чол. 100,00 грн.)	чол.			-	-	

Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук



Пункт:	б	Послуги з харчування (вечеря 15 чол. 150,00 грн.)	чол.				-	-	
Пункт:	в	Послуги з харчування (з зазначенням кількості осіб на заході)	чол.				-	-	
Всього по підрозділу 6 "Витрати на харчування та напої":							-	-	
Підрозділ:	7	Матеріальні витрати							
Стаття:	7.1	Основні матеріали та сировина					-	-	
Пункт:	а	Папір ксероксний для друку прес анонсів, звітів анкет	шт.				-	-	
Пункт:	б	Найменування	шт.				-	-	
Пункт:	в	Найменування	шт.				-	-	
Стаття:	7.2	Носії, накопичувачі							
Пункт:	а	Найменування	шт.				-	-	
Пункт:	б	Найменування	шт.				-	-	
Пункт:	в	Найменування	шт.				-	-	
Стаття:	7.3	Інші матеріальні витрати					-	-	
Пункт:	а	Найменування	шт.				-	-	
Пункт:	б	Найменування	шт.				-	-	
Пункт:	в	Найменування	шт.				-	-	
Всього по підрозділу 7 "Матеріальні витрати":							-	-	
Підрозділ:	8	Поліграфічні послуги							
Стаття:	8.1	Послуги із виготовлення:			201,00	210,00	2 200,00	2 200,00	
Пункт:	а	Виготовлення макетів	шт.				-	-	
Пункт:	б	Нанесення логотипів	шт.				-	-	
Пункт:	в	Друк брошур	шт.				-	-	
Пункт:	г	#####	шт.	200,00	10,00	2 000,00	2 000,00		
Пункт:	д		шт.				-	-	
Пункт:	е	Друк плакатів	шт.				-	-	



Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук

Пункт:	є	Друк банера, розмір 80x180 см з логотипом УКФ та назвою проекту, буде розміщений на мобільному стенді під час онлайн презентації проекту та майстер-класу.	шт.	1,00	200,00	200,00	200,00	
Пункт:	ж	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.			-	-	
Пункт:	з	Послуги копірайтера	шт.			-	-	
Пункт:	и	Інші поліграфічні послуги	шт.			-	-	
Всього по підрозділу 8 "Поліграфічні послуги":					201,00	210,00	2 200,00	2 200,00
Підрозділ:	9	Послуги з просування						
Пункт:	а	фото-, відеофіксація				-	-	
Пункт:	б	рекламні витрати				-	-	
Пункт:	в	SMM, SO (SEO). Оплата реклами презентаційних публікацій проекту в Google AdWords в розмірі 2000		2,00	4 000,00	8 000,00	8 000,00	
Пункт:	г	Інші				-	-	
Всього по підрозділу 9 "Послуги з просування":					2,00	4 000,00	8 000,00	8 000,00
Підрозділ:	10	Створення web-ресурсу						
Пункт:	а	Витрати зі створення сайту				-	-	
	1,1	Підготовка і формування детального техзавдання згідно задач проекту	година	20,00	400,00	8 000,00	8 000,00	
	1,2	Рекомендації, інструкції та уточнення техзавдання спеціалістами з веб-доступності	година	30,00	400,00	12 000,00	12 000,00	
	2,1	Створення технічного сородовища для безпечного оновлення, розробки та конфігурування	година	20,00	400,00	8 000,00	8 000,00	
	2,2	Збір референсів	година	20,00	400,00	8 000,00	8 000,00	
	3,1	Адаптація структури сайту	година	30,00	400,00	12 000,00	12 000,00	

Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук

	3,2	Створення каркасу сайту, сторінок, розташування елементів (wireframe)	година	50,00	400,00	20 000,00	20 000,00
	3,3	Програмування елементів веб-сайту	година	45,00	500,00	22 500,00	22 500,00
	3,4	Редизайн версії веб-сайту для комп'ютерів	година	50,00	500,00	25 000,00	25 000,00
	3,5	Редизайн версії веб-сайту для мобільних пристроїв	година	50,00	500,00	25 000,00	25 000,00
	4,1	Оновлення структури веб-сайту	година	30,00	400,00	12 000,00	12 000,00
	4,2	Оновлення головної сторінки	година	20,00	400,00	8 000,00	8 000,00
	4,3	Оновлення внутрішніх сторінок	година	20,00	400,00	8 000,00	8 000,00
	4,4	Оновлення та конфігурування пошуку і системи тегів	година	20,00	400,00	8 000,00	8 000,00
	5,1	Додавання функціоналу з зміни відображення контенту для людей з фізичними вадами	година	20,00	600,00	12 000,00	12 000,00
	5,2	Додавання функціоналу навігації та керування контентом з клавіатури для осіб з вадами руху	година	20,00	600,00	12 000,00	12 000,00
	5,3	Забезпечення можливості додавання титрів до опублікованих відео та аудіо-матеріалів	година	20,00	600,00	12 000,00	12 000,00
	5,4	Адаптація функціоналу для людей з інвалідністю під мобільні пристрої	година	45,00	600,00	27 000,00	27 000,00
	6,1	Тестування структури і семантики спеціалістами з веб-доступності	година	50,00	400,00	20 000,00	20 000,00
	6,2	Тестування посилань і навігації сайту спеціалістами з веб-доступності	година	45,00	400,00	18 000,00	18 000,00
	6,3	Тестування візуального дизайну та зображень сайту спеціалістами з веб-доступності	година	50,00	400,00	20 000,00	20 000,00
	6,4	Тестування мультимедіа та анімації спеціалістами з веб-доступності	година	45,00	400,00	18 000,00	18 000,00
	6,5	Тестування форм вводу даних і динамічного контенту спеціалістами з веб-доступності		25,00	400,00	10 000,00	10 000,00

Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук

Пункт:	б	Витрати з обслуговування сайту			-	-	
Всього по підрозділу 10 "Створення web-ресурсу":				725,00	9 900,00	325 500,00	325 500,00
Підрозділ:	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації					
Пункт:	а	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт			-	-
Пункт:	б	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт			-	-
Всього по підрозділу 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":				-	-	-	-
Підрозділ:	12	Послуги з перекладу					
Пункт:	а	Усний переклад	година			-	-
Пункт:	б	Редагування усного перекладу	сторінка			-	-
Пункт:	в	Письмовий переклад	сторінка			-	-
Пункт:	г	Редагування письмового перекладу	сторінка			-	-
Всього по підрозділу 12 "Витрати з перекладу":				-	-	-	-
Підрозділ:	13	Адміністративні витрати					
Пункт:	а	Бухгалтерські послуги				-	-
Пункт:	б	Юридичні послуги				-	-
Пункт:	в	Аудиторські послуги Мосійчук М. Д. ІФ-аудит		1,00	18 000,00	18 000,00	18 000,00
Пункт:	г	Інші адміністративні витрати (вказати тип витрат)				-	-
Всього по підрозділу 13 "Адміністративні витрати":				1,00	18 000,00	18 000,00	18 000,00
Підрозділ:	14	Інші прямі витрати					

Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук

Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення		1,00	7 200,00	7 200,00	7 200,00	
Пункт:	а	#####	шт.	1,00	7 200,00	7 200,00	7 200,00	
Пункт:	б	Найменування послуги	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування послуги	шт.			-	-	
Стаття:	14.2	Витрати на послуги страхування		-	-	-	-	
Пункт:	а	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Пункт:	б	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Стаття:	14.3	Видавничі послуги		-	-	-	-	
Пункт:	а	Послуги коректора	екземпляр			-	-	
Пункт:	б	Послуги верстки	екземпляр			-	-	
Пункт:	в	Друк книг	екземпляр			-	-	
Пункт:	г	Друк журналів	екземпляр			-	-	
Пункт:	д	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр			-	-	
Стаття:	14.4	Інші прямі витрати		1,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00	
Пункт:	а	Internet-телефонія (вказати період)				-	-	
Пункт:	б	Послуги Internet (вказати період)				-	-	
Пункт:	в	Банківська комісія за переказ				-	-	
Пункт:	г	Розрахунково-касове обслуговування				-	-	



Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук

Пункт:	д	Інші банківські послуги		1,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00	
Пункт:	е	Інші прямі витрати (деталізувати по кожному виду витрат)				-	-	
Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":				2,00	8 700,00	8 700,00	8 700,00	
Всього по розділу II "Витрати":						439 534,00	439 534,00	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ						-	-	



Генеральний директор

Я. Ю. Ткачук